The super exciting encore series! This time it's...?

Encore Story 3
Yaya and Kairi

しゅごキャラ! アンコール!

ピーチ・ピット
PEACH-PIT

THIS KIND OF FEELING...? WHAT DID YOU SAY IT WAS?!

Me!

SHUGO NEWS 2
YOU CAN READ "SHUGO CHARA" AT YOUR HOME COMPUTER!
IN APRIL, YOU CAN READ VOLUME 7!
SEARCH FOR "DIGITAL COMICS STORE"!

IT'S BEEN A WHILE! YAYA AND KAIRI! A CERTAIN FEELING EMERGES BETWEEN THEM...♥

SHUGO NEWS 1
SHUGO CHARA! THE HIT COMIC!
NOW OVER 300 MILLION VOLUMES SOLD!
SPECIAL/REGULAR VOL. 1-11 ON SALE NOW!

presented by
Futari wa Pretty Angel

ドキドキがいっぱいのアンコールシリーズ　今回の主役は……？

アンコール 第3話
やや&海里

しゅごキャラ！アンコール！

PEACH-PIT

なんていう気持ちなんていうんだっけ!?

ひさしぶりに再会したやや&海里
はじめて触れた……♥

しゅごい情報♪
パソコンで読めちゃう『しゅごキャラ！』
各話最後に待受配信中!!
『アンケもコミックスナビ』にパソコンで参加してね!

しゅごい情報♪
GWには、やっぱり『しゅごキャラ!!』♥
累計300万部突破の大ヒットコミックス!!
特装版&通常版①～⑪大好評発売中!!

I ALREADY KNOW THE MAP OF THE SCHOOL BY HEART.

IT'S NOT THAT WAY, IT'S THIS WAY.

HUH?

AS ALWAYS, KAIRI HAS NO SENSE OF DIRECTION.

HUH...? I'M PRETTY SURE THE GARDEN WAS THIS WAY...

HM?

W...WELL, HIKARU-DONO...

THEN... THE NEXT PLACE I'LL TAKE YOU ON YOUR TOUR WILL BE...

HM...?

Presented by Futari wa Pretty Anon!

SHUGO CHARA! ENCORE! THE STORY

AMU HINAMORI

THE HEROINE OF SHUGO CHARA! BUT SHE'S NOT IN THIS STORY...

DIA

MIKI

AMU'S SHUGO CHARA.

RAN

SUU

MUSASHI

KAIRI'S SHUGO CHARA.

SANJOU KAIRI

THE FORMER JACK'S CHAIR. HE MOVED TO YAMAGUCHI. THE LITTLE BROTHER OF UTAU'S MANAGER.

PEPE

YAYA'S SHUGO CHARA.

YUIKI YAYA

THE GUARDIAN'S ACE CHAIR, A 5TH YEAR. SHE'S GOT SOMEWHAT OF A SPOILED BRAT CHARACTER, BUT...

AFTER FINISHING THE FIGHT WITH EASTER, AMU WAS ABOUT TO GRADUATE WHEN SUDDENLY, RAN, MIKI, AND SUU DISAPPEARED! DIA AND AMU SEARCHED FOR THEM...

THIS STORY IS ABOUT YAYA AND KAIRI, A LITTLE WHILE AFTER THAT...

IT'S A BIG BALL...?

HUH... WAS THAT ON THE MAP, TOO?

?

WHAT *IS* THAT...

!?

WH...O IT OPEN-ED?!

HMMM?

NOW THAT YOU'VE SEEN IT, I'M GONNA HAVE TO KILL YOU!

GH... LITTLE PUNK!

THERE'S THE STORY ABOUT MOMOTAROU BEING BORN FROM A BIG PEACH, BUT, UH...

WH-WHY WAS THE ACE IN THERE...?!

おたよりまってます

HMPH~~ YOU SAW IT, HUH.

WELL, WHATEVER. PEPE-CHIN, YOU CAN LEAVE HIM ALONE NOW.

HUH?!

STOP LOOKING, OKAY?!

GET HIM! GET HIM!

WHAT?!

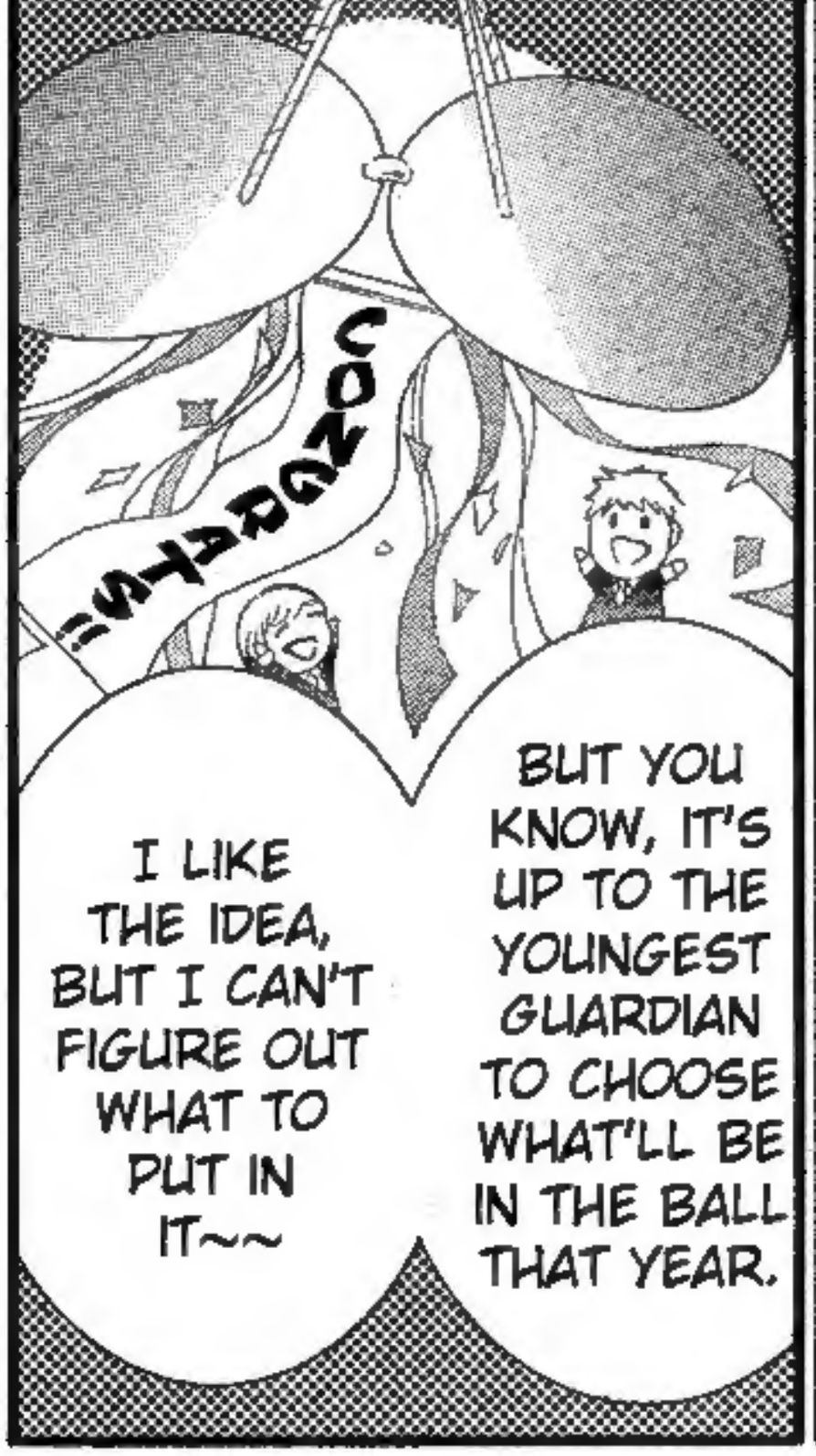
WE WANT TO GO ON A TRIP TO SEE THE CHERRY BLOSSOMS IN FULL BLOOM!

YOU GUYS AREN'T GRADUATING, SO IT'S OKAY.

...?

A CELEBRATION FOR THE GUARDIANS' GRADUATION?

〒109—8652
なかよし編集部 PEACH-PIT先生係
東京赤坂郵便局私書箱91号


YOSHAAAZON
BUT YOU KNOW, IT'S UP TO THE YOUNGEST GUARDIAN TO CHOOSE WHAT'LL BE IN THE BALL THAT YEAR.
I LIKE THE IDEA, BUT I CAN'T FIGURE OUT WHAT TO PUT IN IT~~

AND RIGHT AS WE TAKE IT, I'LL POP THE BALL OPEN. I WANT TO MAKE IT A YEARLY TRADITION!
THAT'S RIGHT, AFTER THE GRAD-UATION CEREMONY, I WANT TO TAKE A BIG CELEBRATORY PICTURE!
HUH... SO YOU WANT IT TO BE CUSTOM-ARY...

It's gotta have more YAY! and WHEE! and HOORAY! in it!!
I don't want it to be normal! It's the ball Yaya's gonna make! NO!
USUALLY WHAT GOES IN THOSE BALLS ARE BRIGHTLY COLORED PIECES OF PAPER AND STREAMERS...

AMU-CHI, AND TADASE, AND RIMA-TAN, AND NAGI...
BUT YOU KNOW... OUR GUAR-DIANS ARE REALLY GRADUATING, RIGHT?

TO TRANSLATE: IT'S GOTTA BE SOME-THING THAT SURPRISES EVERYONE!
HM... YAY AND WHEE AND HOORAY...

EVEN IF EVERYONE GRADUATES, I KNOW THE GUARDIANS WILL BE OKAY!

THAT'S WHY YAYA'S GONNA TRY HER BEST BY HERSELF!

GH... WELL, YEAH...

BUT... WITH LIMITED MANPOWER, YOU CAN'T ACCOMPLISH CERTAIN TASKS THAT REQUIRE PHYSICAL EFFORT.

UM... ACE...

.....

B-BUT, IT'LL ALL WORK OUT SOMEHOW, BECAUSE I'M THE ACE!

YOU'RE NOT ALONE.

YOU KNOW, ACE...

AND I'VE ALREADY FINISHED SHOWING HIKARU-DONO AROUND THE GROUNDS...

I HAVE NO PROBLEM WITH HELPING YOU.

IF YOU'D LIKE, CAN I HELP OUT, TOO?

MY SISTER'S WEDDING IS GOING ALONG FINE, SO I HAVE SOME TIME.

SHALL THE THREE OF US GO SEARCHING THROUGH THE TOWN...

TO LOOK FOR THINGS THAT MAKE PEOPLE SAY "YAY" AND "WHEE"?

...YEAH!

THE NEXT DAY

Hey! Sorry to make you wait!

...KAIRI?

9:59:58...
9:59:59...

TEN A.M. AND ZERO SECONDS! I HAVEN'T WAITED A SINGLE SECOND, ACE!

WHAT?! DOWN TO THE SECONDS?!

OF COURSE. TO PROPERLY BE ON SCHEDULE, EVERYTHING MUST BE DOWN TO THE SECOND, MY ACE!

REALLY?

...YES. AND WE JUST USED 20 OF THOSE SECONDS!

A- A SCROLL?! DOES IT CONTAIN SECRET NINJA TECHNI-QUES?!

WHA?!

Hair

NO...

IT'S OUR SCHE-DULE!

But we're not doing wooork! We're looking for things like **yay** and **whee!** Fun things!

IT'S NOT CRAZY AT ALL... TO DO WORK EFFICIENTLY, WE MUST GO BY A SCH...

WHAT WAS THAT?! WHAT WAS THAT?! THAT'S A CRAZY SCH-EDULE!!

AFTER 40 MIN. WE'LL GO TO THE NEXT TOWN, AND THEN AFTER...

AT 10:00, WE MEET UP, THEN SEARCH AROUND THE SHOPPING CEN-TER, THEN AT 11:30 WE TAKE A SHORT BREAK IN THE PARK.

GYAAH!!

COME ON, COME ON, KAIRI! THINK A LITTLE! WHAT WOULD BE FUN TO PUT IN THE BALL!

LOTS OF CANDY!

OH... PROVISIONS FOR THE TROOPS? (No)

SO, SO? WHAT DO YOU THINK WOULD BE FUN?

LOTS OF PRETTY ROCKS.

THAT'S MORE OF A PUNISH-MENT...

OH... AERIAL TACTICS? (Again, no)

LOTS OF BALLOONS! ♡

HMM... HUH...

AHHHH!!

HUH?! DID YOU FIND SOME-THING?

IDEA REJEC-TED!

They look so yummy! Come on, Kairi, let's go get some! ♡

GOODNESS... I THOUGHT YOU'D FOUND SOMETHING...

CREPE

I FOUND A NEW CREPE SHOP!

SCHE-DULE REJEC-TED!

AT THIS RATE, WE'LL BE OFF SCHEDULE...

We don't need a schedule to look for fun things!

Let's just have fun!

Crepe

HIKARU-KUN, WHAT FLAVOR CREPE DO YOU WANT?

TAIYAKI FLAVOR-ED.

WELL, I DON'T KNOW IF THEY HAVE THAT ONE...

HMMM... CREPES THESE DAYS SURE DO HAVE MANY DIFFERENT FLAVORS...

THIS RED BEAN ONE IS A WONDERFUL FLAVOR.

IT'S JUST LIKE TAI-YAKI.

SEE? AREN'T YOU GLAD WE WENT TO GET SOME?

YAYA-TAN, YOU SEEM HAPPY.

DO I? HE HE HE~

SHEESH... THAT'S OUR ACE.

STOP RIGHT THERE!

HUH?!

"YAYA" IS A MUCH CUTER NAME! WHY DON'T YOU TRY THAT?

YOU'RE ALWAYS CALLING ME ACE! ACE, ACE, ACE!

R.. REA-LLY?

EVEN THOUGH I HAVEN'T CALLED YOU "CLASS PREZ" AT ALL TODAY...

... HUH?

AH... IT'S JUST YAYA...

MHM.

IT'S A MYST-ERY...

WH... WHY'RE YOU GOING THAT FAR...

Until you call me "Yaya", I'm not gonna listen to you!

PLEASE, TAKE ONE!

RIGHT NOW, WE'RE PROMOTING OUR NEW FLOWERS!

GH... WE'RE GETTING DISTRACTED AGAIN...

...HUH?

IT'S SO PRETTY! ♡

WOW! IT'S A POPPY~

HM?

HMM... BUT WE'D NEED A LOT OF FLOWERS...

YEAH... AND WE CAN'T JUST TAKE THEM FROM THE SCHOOL GARDEN...

THAT'S IT... ACE, WHY DON'T WE PUT FLOWERS IN THE BIG BALL?

LOTS AND *LOTS* OF SPRING FLOWERS!

AH! THAT'S A GREAT IDEA!

Fun for Children!

BIG FLOWER RACE

Looking for participants!

GRAND PRIZE

1000 Poppy Flowers

We're definitely gonna win!

BIG FLOWER!

And now, the moment you've all been waiting for!

ALRIGHT TEAMS, GOOD LUCK!

AND HERE'S THE GRAND PRIZE, A THOUSAND POPPY FLOWERS!

Let's start the Big Flower Race!

THE FIRST CONTEST IS A TRIVIA QUIZ!

AND SOMEHOW, WE ENDED UP HERE...

QUESTION ONE!

CORRECT!

GOTOU MATA-BEE!!

WHA?! THAT'S WAY TOO HARD!

THE MOST WELL-KNOWN SPRING FLOWER IS THE CHERRY BLOSSOM, BUT...

THE "MATABEE" CHERRY BLOSSOM IS NAMED AFTER WHICH FAMOUS MILITARY COMMANDER?

ING

CHERRY BLOS-SOM!

...BUT-

MARCH'S BIRTH-FLOWER IS THE TULIP, AND APRIL'S BIRTHFLOWER IS THE...

HEHE... LEAVE ALL THE HISTORY QUESTIONS TO ME!

TEAM THREE, ONE POINT!

WOOOW! KAIRI, YOU'RE SUPER FAST AT ANSWER-ING TRIVIA QUESTIONS!

IT'S A MASTER SWORDS-MAN'S TECH-NIQUE.

THAT'S COR-RECT!

RIGHT!

DIA-MOND!

KAIRI, GET IT!

WHAT IS THE APRIL BIRTH-STONE?

EVEN THOUGH WE WAVERED FROM OUR PLANS, WE FOUND AN ANSWER.

YOU TRULY ARE... SEIYO ACAD-EMY'S ACE.

...

...YOU'RE THE SPEC-TACULAR ONE, ACE.

HUH?

WITH THE FIRST CONTEST OVER, TEAM THREE IS IN THE LEAD!

NOW, THE NEXT CONTEST IS...

GH!

Oh, you! You're so silly, Kairi!

Oh, gosh, don't say that kind of stuff!

PLEASE GIVE A BIG SHOUT OUT TO OUR FLOWERS!

THIS HAS NOTHING TO DO WITH FLOWERS...

It's time for the Ace to make her appearance!

ALRIGHT! I've got this in the bag!

HUH?

AHHH!!

The shouting contest!

THE LOUDER YOUR VOICE, THE MORE POINTS YOU GET!

JUST LEAVE IT TO ME!

UH...IS YOUR LOUD VOICE YOUR SPECIALTY?

LET'S GO, PEPE-CHA...

MY VOLUME GETS TURNED WAY UP WHEN I CHARA-CHANGE!

A LOUD CRYING VOICE IS A BABY'S SPECIAL FINISHING MOVE!

TH... THIS IS THE RUMORED GOZEN MAY CRY!

WH.. WHAT KIND OF NAME IS THAT?!

IT'S THE SAME ONE WE HEARD WHEN WE FOUGHT EASTER!

BWAAA

Save the Flowers! The Big Ducky Race!

THE SECOND PERSON WILL STAND ON THE BACK, AND CUT THE STRING OF THE MARKED BALLOONS!

EACH TEAM WILL RIDE THE DUCK-BICYCLE. ONE PERSON WILL PEDAL.

Wow! It's a big ducky! ♡

3

ALRIGHT, WHICH TEAM WILL GET ONE THOUSAND POPPIES?

IT SAYS "SAVE THE FLOWERS" ... But you're cutting them...

I GUESS WINNING... IS PRETTY IMPOSSIBLE NOW.

THE TEAM THAT SAVES THE MOST FLOWERS WINS OUR GRAND PRIZE!

Yaya wants to pedal!

Guiding little duckies is what Yaya's best at!

WE NEED SOMEONE WITH A LOT OF PHYSICAL STRENGTH TO PEDAL THE BIKE, SO I'LL DO THAT.

NO WAY!

ACE, YOU'LL CUT THE...

YAYA WANTS TO PEDAL!

DON'T BE RECK-LESS.

W...WELL, YEAH, BUT THAT'S NOT THE ISSUE HERE...

TEAMS WHO ARE PARTICIPATING, PLEASE COME TO THE START LINE!

Ready... Set...

I... I GET IT...

GO! Save the flowers!

NOW, WHICH TEAM WILL WIN THE GRAND PRIZE?!

WHAT'S THIS?

THE FIRST GROUP HAS ALREADY REACHED THE BALLOON ZONE!

THERE THEY ARE, IN LAST PLACE!
WHAT COULD THIS MEAN?!
THE THIRD TEAM, WHO WAS THE LEADER IN THE SECOND CONTEST, IS NOWHERE TO BE FOUND!
FOR SOME REASON, THEIR DUCK ISN'T GOING VERY FAST...
THE BALLOONS ARE BEING POPPED LIKE CRAZY!
ALL THE TEAMS ARE DOING GREAT!
N.... NOOO!!
ACE... YOU CAN'T DO IT. LET'S SWITCH POSITIONS...
ACE...!
NO MATTER WHAT, I'M GONNA DO MY BEST AND GET THE GRAND PRIZE... LET'S KEEP GOING LIKE THIS...
IF YAYA... GIVES UP, IT'LL BE UNCOOL!

Yaya is the Ace!

Yaya is Seiyo Academy's Guardian Ace!

So Yaya has to try hard!

...UNDER-
STOOD!

THE THIRD TEAM HAS FINALLY REACHED THE BALLOON ZONE!

...WHAT'S THIS?!

KAIRI, I'M FINE!

CUTTING THE BALLOON STRINGS IS WHAT YOU'RE GOOD AT!

LEAVE THIS TO ME!

They're cutting the balloon strings like clockwork!

Wow! Team three is simply ama-zing!

あ

あ

あ

あ

あ...

Wow! There are really a thousand flowers!! ♡

We got the grand prize! ♡

HEHE~ WELL YOU KNOW, THAT'S YAYA'S CUSTOM TOO~

EVERY YEAR, THE NEW GUARDIANS WILL RENEW IT WITH A NEW COLOR ON THE OUTSIDE.

EVEN SO... DISRE-GARDING THE INSIDES, THE BALL ITSELF IS SUCH A PRETTY COLOR.

THIS WILL DEFINITELY MAKE A BALL FILLED WITH "YAY" AND "WHEE"!

YEAH! IT'S ALL THANKS TO YOU TWO! THANKS SO MUCH! ♡

...UH,

...AS EXPEC-TED OF THE A...

WELL, YOU KNOW, I HAD A LOT OF TIME OVER WINTER BREAK.

SO... IS THIS SOMETHING YOU DID YOURSELF, ACE?

...YA, YAYA...

...SEN-PAI.

WHA...

...but! If you say "senpai" it's got way too many letters!

hmph~~!

"Yaya" is just four letters! It's gotta be that short!

HUH?!

Girls sure are strange.

YEP.

AND YOU PUT A "SENPAI" ON THE END...

...YA... YAYA? DID YOU JUST CALL ME YAYA?

ぽあ

...HUH? WHAT?

UH, AH... WELL, IT'S NOT COMPLETELY DECIDED YET, SO I DIDN'T SAY ANYTHING, BUT...

BECAUSE OF MY PARENT'S WORK, I'M GOING TO BE COMING BACK HERE.

THE TWO OF US?

A...ANYWAYS, I'M SURE WHEN EVERYONE SEES WHAT'S INSIDE THAT BALL, THEY'LL BE ABLE TO GRADUATE WITHOUT ANY WORRIES.

THE TWO OF US CAN KEEP THE GUARDIANS GOING.

DO YOU THINK I COULD RESUME MY PLACE AS JACK'S CHAIR,

YAYA-SENPAI?

Yaaay!!

Of course, of course! You are from now on!

PLEASE TAKE CARE OF ME...

Uh

ACTUALLY, IT'LL BE THE THREE OF US.

Oh

YEAH... I'M GOING TO BE A GUARDIAN SOON, TOO.

YOUR EGG... THERE'S A CRACK IN IT?

HUH? HIKARU-KUN...

NO WAY!

NEXT TIME, IN AUGUST, THE EMO-TIONAL GRAND FINALE !!!!

?

I HOPE THAT LOVE AND THE EGG ARE BOTH BORN SOON!

THERE'S JUST A LITTLE LONGER UNTIL THE ANSWER...

WILL THE EGG BREAK FIRST, OR WILL THE BALL BREAK FIRST...?

4

TO BE CONTINUED

COMING OUT AUGUST 3RD

FUTARI WA PRETTY ANON

WE ARE PRETTY ANON

SHUGO CHARA! ENCORE!

CHAPTER 3

BY PEACH-PIT

SCANS	NIMAKKA
TRANSLATION	ANON BLACK
CLEANING	ANON BLACK
SCANLATION	ANON GRAY / BLACK

WANT TO USE OUR SCANS?
FEEL FREE TO HOST THESE SCANS ON YOUR WEBSITE AND USE THEM FOR TRANSLATIONS IN OTHER LANGUAGES, FOR AMVS, AND VIDOES!
DON'T FORGET TO CREDIT US!
WE'D LOVE TO SEE YOUR TRANSLATIONS AND VIDEOS, TOO!

come visit us at:
prettyanon.wordpress.com
#prettyanon@irc.rizon.net